

Genre du véhicule Chariot de travail (Véhicule spécial)	Marque de fabrique H A T R A	G i g a n t 8 tricycle moteur Deutz	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 6 9 4		
Caractéristiques "8 WD" dans poste de commandes, sur plaquette du constructeur. - "8" derrière No						
du châssis		Carburant diesel	Nombre de cylindres 4-2			
Constructeur du châssis Alfred HAGELSTEIN, Lübeck (D) - Importateur MBA, Dubendorf (ZH) (TM 1165)						
N° du châssis frappé à gauche, sur le longeron, près de l'ouverture vers le moteur						
N° du moteur frappé à droite, sur le bloc, derrière entraînement de la turbine à air						
Type du moteur F 2 L 514 - en ligne, vertical						
Position du mot. centre Frein-moteur						
Cylindrée 2'660 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps 4	Transmission mécanique **) Treuil/Cabest.			Longueur 4'900		
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 3		Crochet rem. à broche	Largeur 1'950		
Entraînement arrière	Vitesse en 1" 1,8		Vole avant	Hauteur 2'580		
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 7		Vole arrière	Empattement 2'600		
Nombre de pneus	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 8,10	Porte à faux arr. 1'450 *)		
Frein de service mécanique, à expansion interne, sur arbre de la boîte c.v., commande par						
2ème frein		boîte c.v. réversible		volant, avec arrêt		
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	largeur	Dimensions int. en mm
A vide			8'000	Dimension	rouleaux AV ø 1'150	Longueur
Charge utile			-		AR ø 1'500	Largeur
Total			13'000			Hauteur
Gar. de fabr.			13'000			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position au centre - hydraulique ***)				Marque du moteur DEUTZ		C.V. frein 30 DIN
Alésage		110		Course 140		C.V. impôts 13,55
Forme de la carrosserie				rouleau compresseur		
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr. )		Places debout

§)

Phares: marque 2/ BOSCH NL A sur supports Indic. de direction

Feux de croisement 2/ Bilux, symétriques

Feux de position 2/ dans les phares

Phare brouillard Essuie-glace

Feux arrières 2/ sur supports Avertisseur aucun

Réflecteurs 2/ séparés  $\phi$  70 mm Rétroviseur

Feu stop Indicateur de vitesse

Eclairage N° de contrôle Parties dangereuses

Phare marche arrière

Equipement électr. 12 Volts

Mesure du bruit 89 bB à 1'600 t/min

Observations et exceptions

\*) Distance entre volant et point le plus avancé du véhicule = 4'150 mm.Mesures de sécurité : (à inscrire dans le permis de circulation, page 4)

- surveillance par une personne auxiliaire ou en cas de bonne visibilité, au moyen de 2 miroirs permettant l'observation de chaque côté.

\*\*) Transmission : Embrayage hydraulique avec boîte réversible à 3 vitesses.  
2 cales d'arrêt indispensables.\*\*\*) Direction : Hydraulique. - Entraînement de la pompe par engrenage directement sur entraînement auxiliaire.§) Equipement : Phares : Lampe-témoin montée par l'importateur.

Lorsque le véhicule est équipé de lampes de travail, lampe-témoin indispensable.

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 29.7.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Chariot de travail (Véhicule spécial)	Marque de fabrique H A T R A	G i g a n t 8 tricycle moteur Deutz	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 6 9 4
Caractéristiques "8 WD" dans poste de commandes, sur plaquette du constructeur. - "8" derrière No				
du châssis		Carburant diesel	Nombre de cylindres 4 2	
Constructeur du châssis Alfred HAGELSTEIN, Lübeck (D) - Importateur MBA, Dubendorf (ZH) (BT 1/65)				
N° du châssis frappé à gauche, sur le longeron, près de l'ouverture vers le moteur				
N° du moteur frappé à droite, sur le bloc, derrière entraînement de la turbine à air				
Type du moteur F 2 L 514 - en ligne, vertical				
Position du mot. centre		Frein-moteur		
Cylindrée	2'660 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission mécanique **) Treuil/Cabest.		Longueur 4'900
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant 3	Crochet rem. à broche	Largeur 1'950
Entraînement	arrière	Vitesse en 1" 1,8	Vole avant	Hauteur 2'580
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 7	Vole arrière	Empattement 2'600
Nombre de pneus	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 8.10	Porte à faux arr. 1'450 *)
Frein de service mécanique, à expansion interne, sur arbre de la boîte c.v., commande par				
2ème frein		boîte c.v. réversible		volant, avec arrêt
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.
A vide			8'000	Dimension
Charge utile			-	rouleaux AV ø 1'150
Total			13'000	AR ø 1'500
Gar. de fabr.			13'000	2 x 550
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes	
Direction: position au centre - hydraulique ***)			Marque du moteur DEUTZ	
Alésage 110			Course 140	
Forme de la carrosserie			rouleau compresseur	
Nombre de places: total 1			(avant milieu arr. )	
				Places debout

§)

Phares: marque	2/ BOSCH NL A sur supports	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur supports	Avertisseur aucun
Rélecteurs	2/ séparés $\phi$ 70 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	89 bB à 1'600 t/min	

## Observations et exceptions

- \*) Distance entre volant et point le plus avancé du véhicule = 4'150 mm.  
Mesures de sécurité : (à inscrire dans le permis de circulation, page 4)
- surveillance par une personne auxiliaire ou en cas de bonne visibilité, au moyen de 2 miroirs permettant l'observation de chaque côté.
- \*\*) Transmission : Embrayage hydraulique avec boîte réversible à 3 vitesses.  
2 cales d'arrêt indispensables.
- \*\*\*) Direction : Hydraulique. - Entraînement de la pompe par engrenage directement sur entraînement auxiliaire.
- §) Equipement : Phares : Lampe-témoin montée par l'importateur.  
Lorsque le véhicule est équipé de lampes de travail, lampe-témoin indispensable.

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 29.7.64

La Commission d'expertise-type